

Limpieza del arroyo con Antioch Charter Academy II

Antioch Charter Academy II, con el apoyo del ayuntamiento de Antioch y Republic Services, colaboró con los estudiantes para limpiar el arroyo de Contra Costa County Fairgrounds en su limpieza anual de la costa el 2 de octubre. Estudiantes de todos los cursos ayudaron a limpiar la zona y a mantener limpios los cuerpos de agua de Antioch. ¡La foto de la derecha muestra la increíble cantidad de basura y desperdicios que retiraron los estudiantes!

Evitar tirar basura y recogerla puede tener un enorme efecto en la comunidad y en nuestro medioambiente, y todos podemos participar. El Día de Limpieza Costera de California se celebra en septiembre todos los años; obtenga más información sobre el evento en Coastal.CA.gov/publiced/ccd/ccd.html y considere la posibilidad de participar en 2026.



Jessica Greensides (asesora de Sustentabilidad de Antioch, Republic Services)

Reciclaje gratuito de árboles de Navidad

- **Niños exploradores:** Niños exploradores: los niños exploradores recolectarán árboles navideños los fines de semana del sábado 3 y domingo 4 de enero de 2026, y el sábado 10 de enero de 2026 (solo el sábado), SOLO con cita previa. Programe su recolección con su nueva aplicación: Pickup.AntiochTroop153.org. ¿Tiene preguntas? Envíe un correo electrónico a troop153treepickup@gmail.com. Se agradecerían donaciones de \$30 por la recolección de árboles sin nieve artificial o de \$40 por árboles con nieve artificial, a nombre de BSA.
- **Lugares de entrega:** deje los árboles sin nieve artificial de las 9 a. m. a las 5 p. m. los sábados y domingos, 4 y 5 de enero, y 10 y 11 de enero de 2026, en las áreas designadas en el estacionamiento de Prewett Family Water Park y en el estacionamiento adicional de Antioch Marina en las calles Second y L. Retire el soporte del árbol antes de la entrega.
- **Contenedor verde:** coloque los árboles sin nieve artificial en el carrito verde de residuos orgánicos. Las ramas deben tener 6 pulgadas o menos de diámetro y 3 pies o menos de largo. Corte la copa del árbol. Retire el soporte del árbol. La tapa debe estar cerrada.
- **¿Tiene preguntas?** Llame al servicio de atención al cliente al **925.685.4711**.

Cómo desechar los árboles con nieve artificial

Los árboles con nieve artificial no se pueden compostar. El material de la nieve artificial hace que el árbol navideño no sea apto para el compostaje. Debe tratarse como basura. Se pueden recoger en la acera por una tarifa de \$40 por árbol. Las recolecciones deben programarse con antelación; los árboles con nieve artificial también pueden incluirse en una de sus recolecciones anuales gratuitas o en la recolección gratuita de artículos voluminosos. Llame al servicio de atención al cliente al 925.685.4711 para programar una recolección. Si los corta para caber en el contenedor con la tapa cerrada, los árboles con nieve artificial pueden depositarse en su contenedor de basura.



Basurero



- No comida
- No papel
- No desechos de jardinería
- No material reciclable
- No desechos peligrosos



Reciclaje



Empaques vacíos, limpios y secos

- No líquidos
- No textiles
- No alfombras
- No comida
- No desechos de jardinería
- No desechos peligrosos
- No espuma de poliestireno

Los artículos reciclables deben estar sueltos (sin bolsa). Puede obtener un segundo contenedor de reciclaje pagando una tarifa adicional. Llame al servicio de atención al cliente al 925.685.4711 para solicitarlo.



Compostaje



BOLSAS: BPI compostables (que cumplan con la norma ASTM 6400); bolsas de papel; sin bolsa

- No metal
- No vidrio
- No plástico
- No desechos peligrosos
- No utensilios ni vasos no compostables
- No desechos de mascotas

Los residuos orgánicos deben estar sueltos (sin bolsa) o únicamente en bolsas compostables o de papel. No se aceptan bolsas de plástico. Puede obtener un segundo contenedor verde pagando una tarifa adicional. Llame al servicio de atención al cliente al 925.685.4711 para solicitarlo.



Recordatorios sobre reciclaje y compostaje

- **NO COLOQUE EN BOLSAS LOS MATERIALES RECICLABLES.** Si reúne sus materiales reciclables en bolsas, vacíe el contenido en su contenedor de RECICLAJE y deposite la bolsa en el contenedor de la BASURA.
- **NO COLOQUE BOLSAS DE PLÁSTICO EN SU CONTENEDOR DE RESIDUOS ORGÁNICOS.** Solo las bolsas compostables con certificación BPI (que cumplen con la norma ASTM 6400) pueden colocarse en su contenedor verde para residuos ORGÁNICOS.
- **El papel y el cartón limpios deben colocarse en el contenedor de RECICLAJE.** El papel y el cartón con restos de comida y sin revestimiento (no brillantes), como las toallas de papel, las servilletas y las cajas de pizza, deben colocarse en el contenedor verde para residuos ORGÁNICOS.



Deposite los materiales reciclables sueltos, sin bolsas.



El papel y el cartón limpios van en el contenedor de RECICLAJE; el papel y el cartón con restos de comida van en el contenedor para residuos ORGÁNICOS.

¿No sabe con certeza cómo desechar correctamente un artículo?
Visite Resource.Stopwaste.org para obtener una respuesta y conocer las opciones cercanas de reutilización, reparación, reciclaje y eliminación segura.



Llame al servicio de atención al cliente para programar una recolección al 925.685.4711



In English



in Tagalog

Traducciones disponibles



impreso en
papel reciclado



REPUBLIC
SERVICES